

MØG-A ÁCĪMMI YI KÖMI LÄBØ KI RI GĪG-A DWADDI KIPER DHANHØ BĒNE

G.A. res. 217A (III), U.N. Doc A/810 at 71 (1948)

THYĒRØ

Ka árum yīēyīi kinni wøri bēēdi dhanhø á dhanhø pere tek, ki kinni gīn-a cwøl á dhanhø pār bēne, o di dwaddø kinni bēēd ji bēnn ki kōmi piny ki mēr, ge gøgg-a dyēr, e bong ngan geny,

Kà bēēd wøyi dhanhø nyii kånø ki bēēdø me raj, ki liny geki rēnyi rumi dhanhø, ka bēēn-a di bēēd ji ge køm-a dyēr e bong ngan mään kwøbi kej dhøge, o yīēye bēēde á cwagge kete, e dhanhø pa böggi rumø yīēyø kinni bene bēēn-a tyer yi ji bēnn,

Kà bēēde á gīn pere tek kinni keløg dhanhø odhalø yi rāji bēēdø, nyii rumø kinni óyiel-a yi ngānyi wāye kipe kà guud wange, ngan ni menani di ceg ka korrø yi cigg,

Kà bēēde á gīn pere teg kinni bēēd pōdhhi kōmi piny bēnn ki mēr, e ri gen ngānyi yi gen,

Kà árum yīēyīi yi Buri Pōdhhi Kōmi Piny, ka cīb yi gen á Cigg kinni dhanhø bēne pār, o ko mään gīndøj men-a dwdde, má ji ceg bēēdrø ga ji bēnn ceth, o ge pār bēnn ying ga cwøw walà männ, ge di dwaddø kinni køny gen ki tyenyi bēēdi gen, o ge dōnyi gen ge bēnn,

Kà árum yīēyīi yi Pōdh-a Yij Buri Kōmi Piny, ka ge oköøbø kinni ge ógöögø kiper tyēgi møg-a áyīēy yi gen ki gwøgø, kyeel ki Buri Pōdhhi Kōmi Piny, a løg kønyi dhanhø bēne ki wøri ree, ki korri ji bēnn,

Kà ørum yodii yīi ji kinni gīg-a dwaddi yi dhanhø bēne päär ki kinni bēēd dhanhø wīje, bene gen a per gen teg kiper dhanhø bēne,

Anan, ki bang møgani bēnn,

Buri Kōmi Piny Bēne

Ceg-a cīb ki Gīg-a Dwaddi Kiper Dhanhø bēne ki Kōmi Lābø; møgani cīb ga møg mīdhi yi ji bēnn ki pōdh bēnn; ge ködd-a kōmi dhanhø geki tyēng-a bēēd gen ki kej ákyel, bēēd gen ceth ge mīdh-a Møg-a Ácīb ki wādhi gen, ka gīgani pwōnyi teedø, kiep kinni o ji dīd gen ki wøri ri gen, o gīgdwaddi møg-a ácīb kipe bēēdi ji ki wādhi gen ge pa böggi mīdhi ki wuödø kī yij pōdhø kete ki kelli pōdhhi kōmi piny, kipe mīdhi døøji burø kī kōmi piny bēne, e ji ri gen gānyi yi gen, o ge wør-a ri gen kī yedhi Pōdh-a Yij Buri Kōmi Piny, kī kelli tyēng-a bēēdø ki yedhi pinyi pōdhhani ge mīdh-a cigg.

Cigg 1

Dhanhø bēne ba anywølø e path ki bång, ge pār ki yij bēēdø geki dyērø. gīn-a dwaddi kiper gen yī gen da rumi ki bēēdø mø göög gen ki pyēw akyel ga nyimēgg.

Cigg 2

Dhanhø bēne yīe da cwagge kipe gīn-a dwadde kí bongi bångø men-a ácīb ki yij buri jur bēnn, e bong geny, kiri jur wala kīdø wala ki bēēdø á dhajø wala jalø, wala kwøbbi pōdhø wala keløg e da rum mø bēēn pōdhi wun wala tha gøl wun wala jammi wala nywølø ki bēēdø.

Cigg 3

Dhanhø bēne dwadd-a nēnni kī kōmi lābø, ki bongi bångø ki kori dēēle.

Cigg 4

Ko di dhanhø me mīdhi wala ngew a bång Ngyew ki bångg ba akerø ki yēdh-a nyi gøgii bēnn.

Cigg 5

Dhanhø ko pwöd wala dwany, wala ko göggi ki gīn-a pa nyi göggi dhanhø wala møg-a raj wala ko göggi ki abaarø.

Cigg 6

Dhanhø bēne di dwaddø kinni wør á dhanhø ceth ki bøli cigg.

Cigg 7

Dhanhø bēne pār ki bøli cigg, o ge dwadd-a bēēdø e bong geny, o bēēd ji bēnn ge okorrø yi cigg.

Cigg 8

Dhanhø bēne ócuggø kedhi buri pōdhø keløg e ogöggø ki raj ki kōmi gēē men-a mēggii yi cigg.

Cigg 9

Bong dhanhø me mag wala mään wala kyeew kej megø.

Cigg 10

Dhanhø bëne bëède e par ki ji bënn ki bøli burø. Ka gønye lidh kì burø me yije bong geny kì ruj.

Cigg 11

Dhanhø men köme di cay bëed a acwag kinni yie bär giti na kenya-a ocaayi, e cáyani køøl-a kömi cigg.

Bong dhanhø men cuggi cayø kipe gín-a gwøg yi en wala men-a nuti gwøgø yì en giti kenya-a o yodì kinni cigg mø pòdhø wala mø kömi làbø gí pyeem en ki bøli kenya-a ocwøb kwøbani. Thyew, ko cay kí cáy mø lod møg-a caayii kì bøli kenya-a acwøb rajjani.

Cigg 12

Ko di dhanhø me göggi ki raj kì yij bëède wala gøle wala kenya-a bëède. wala köme ko köøb ki kwøb mø rënyi nyinge. Dhanhø bëne di dwaddø kinni kor yi cigg.

Cigg 13

Dhanhø bëne ba ayiëy kinni wele. wlala bëède ki yij keew pòdhø bëne.

Dhanhø bëne ba ayiëy ki dāgi pòdhø megø. Ócuggø dhwødhø ki pòdhi gen, o ócuggø ki dwöögø yije.

Cigg 14

Dhanhø bëne ba ayiëy ki yömi pòdhø megø keløg wange uguudø ki pòdhi gen.

Dyër menani ko mään dhanhø keløg e da guudi nying, kí mød kipe kwøbbi jyägø. wala kipe mø bään ki møg-a ácíb yi Buri Kömi Piny.

Cigg 15

Dhanhø bëne yie da dyër me kábbe kí jínsia mi pòdhø me path ki pòdhi gen.

Bong dhanhø me cuggi määnø ki jínsia mee ki mi podhø megø.

Cigg 16

Dhajø geki jalø møg-a wādhi runni nywöm yì gen da dyërø me nywøm gen ri gen, o ge göög gen ki kal e bong gín jog gen kiri kwøbbi Jwøk wala købbi jur, nimi ka nywøm gen ri gen, yì gen da dyër kiri nywöm geki täng.

Nywøm dwada cuggø ki kaam dhajø geki jalø e bong cīr.

Kal áwöni pere teeg ceth ki buri ji, o kor ceth yi burani kì pòdhø.

Cigg 17

Dhanhø bëne ceg bëedø á ayiëy kí mīdhø ki jammi, ying gí mīdhe ga møge ket wala møge geki ji møøgø.

Jammi dhanhø ko wöl ki kabø.

Cigg 18

Dhanhø bëne yie da dyërø me rume, ki bëedø ki kwøbbi Jwøk. O dyërø menani thödha gøn ki teegø me wile kwøbbi Jwøge wala yiëye kete wala geki ji møgø.

Cigg 19

Dhanhø bëne yie da dyërø mi kwøb ki nyudhø ki gín-ao røm yi en, dyërø menani wëga en yëyø ki rumi ji møgø e bong cīr, ócuggø tīngø ki wödd ki yì ji rāādi ki wāj e bong ngan määnii.

Cigg 20

Dhanhø bëne yie da dyërø me rēbe ki bur møggø ki akudd-a yedhi gín yīdde mēr.

Bong dhanhø me cir kipe o rēbe ki akud megø.

Cigg 21

Dhanhø bëne yie da dyërø me gööge kì yij mīri mi pòdhø, keløg e gsøg ki kenyani yood en ka cwagge wala kwa ny-a yi ji møøgø.

Dhanhø bëne yie da dyër me nimi ngan-a kyeelø o gööge ki kājji gwögg kì yij pòdhø.

Yiëyø mi ji en a re kääł yi teegi mîri, ø yiëyani kääł-a bang leeng men-a nyi leeng ji o cugi bëedø a leeng tîngi cing wala men-a nyi gwed.

Cigg 22

Bëedi dhanhø á ákyel kî kelli tyëng pödhø wang-a kinni, burani ki bang gsøg pödhø ki nywäg kömi läbø geki møg-a nywag, ki tyëny pödhø ki jamm-a nyi nywøl en ki møg-a kâni ki ngýëny, ki bëedø kî kej akyel, ki øddi gwedd møg-a bong kâr, ki teegi peri dhanhø ki kunø e bong bäängø kipe dhanhø.

Cigg 23

Dhanhø bëne yïe da dyër o gööge; ki gwøng-a dwaddi yi en, ka pödhø kore o bëedø e bong ngan jad ki gwøg.

Nyi cuddi dhanhø kî köögi men-a kyëëw ki gwøng-a gwøge e bong geny.

Dhanhø bëne men-a göögø yïe da dyërø me cudii ki köögi men rømi kipere kí gøle.

Dhanhø bëne yïe da dyërø me køøgii kenya-á órum gwøge á (makäpî) me köme pädhi yi en geki gøle, o köme ócuggø ki kîdhø kipe kinni wange ko cyäni kenya-á ódøøg cinge ree.

Cigg 24

Dhanhø bëne yïe da dyërø kipe cyäng ywömø ka cuddi ceth keløg e ogöögø ki cyääng ywömø.

Cigg 25

Dhanhø bëne yïe da dyërø ki yij bëedø, kipe kori dëële, ki cwage, ki gøle, gîgcaam, ki ogødh, ki ød, kori rämi dël ki jam døj kipe bëedø, thyew ki dyër me korii ke bong yïe gwøg, rämi dël nyødhi dël, ki kîjø, ki dõng.

Mëgg ki othønhø yï gen da dyër mi kori gen ki kønyi gen, othønhø bënn dwata korø, møg-a nywøl kiri yuu nywöm wala møg-a nywøl1 ki yëdhh møøgø.

Cigg 26

Dhanhø bëne yïe da dyërø mi dîdø ki gwed ka cugge. Gwed dwatá bëed e bang gîn col. Ka dwate bëed a cîr kipe cukø, yiëy nyi gwed wala nyi gwed ki ød gwed men-a ying mal dwatá kâl bang pödhø me.

Dîdø dwata bëedø á men tîng bëedi dhanhø o wøre dyërø ki bongi bångø kipe lîngi dhøg, ki dwög laaw piny ki kelli teedø ki kelli jur møg-a gënyø, ki tyëng kwøbbi Jwøk møg- a bân, møgani køny-a tyëng buri kömi läbø ki kori mër.

Wëgg yï gen da dyër kipe yeny yöö men-a dîd yi nywølli gen.

Cigg 27

Dhanhø bëne yïe da dyërø me nywäge kiri kwöng bëedi ji ki kunyø kipe dîdø.

Dhanhø bëne yïe da dyër kipe kori köngi ki jamm-a nywøl1 yi dîdø.

Cigg 28

Bëed dhanhø e okorø yi cigg møg; gen a cigg-a ácíb ga møg ri gen bëed yi pödhø kí bëëndøj geki pödhø-a kyeelø e da korri gîg-a dwaddi kipe døøji burø, ki tåbbø, ni ka ácíb gen ceth ga møg mîdhi.

Cigg 29

Dhanhø bëne yïe da mwøg me dwati gwøgø yi en ki buri ji.

Kiri gwøøg dyër ki bongi bääng, dhanhø bëne dwata bëed nimi ka dwatii yi cigg, kipe kori yiëyø ki wøri dyër kí bongi bäängø mi ji møøgø.

Dyër møgani kí bongi bäängø, mîdhi gen ceth kí yuu-a dwaddi yi Buri Pödhhi Kömi Piny.

Cigg 30

Ki yij nyudhø men, bong gîn cuggi løgø me nëngi pödhø wala ji wala dhanhø ki teegø me gööge kipe rënyi gîg-a ácíb møg ki bongi bäängø mø bään ki møg-a ácíb ki yij wänyø men; a 1øg Møg-a Acíb yi Buri Pödhhi Kömi Piny.